



**FÖRVALTNINGSRÄTTEN**  
**I MALMÖ**  
Avdelning 1

**DOM**  
2016-08-12  
Meddelad i Malmö

Mål nr  
5792-16

Sida 1 (4)

**SÖKANDE**

Q-Haus Baltic OÜ  
Kärba, Haljava küla  
75203 Jõelähtme vald, Harjumaa  
Estland

Ombud: Göran Anderhamn

**MOTPART**

Lunds Kommuns Fastighets AB  
Box 1675  
221 01 Lund

**SAKEN**

Överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling, LOU

<b>KONKURRENSVERKET</b>	
2016-08-12	
Avd	
Dnr	
KSnr	Aktbil

**FÖRVALTNINGSRÄTTENS AVGÖRANDE**

Förvaltningsrätten förordnar att Lunds Kommuns Fastighets AB:s upphandling av modulbostäder på Linero ska göras om.

Dok.Id 331461

**Postadress**  
Box 4522  
203 20 Malmö

**Besöksadress**  
Kalendegatan 6

**Telefon**  
040-35 35 00  
**E-post:** kansli1.fma@dom.se  
www.forvaltningsrattentalmo.domstol.se

**Telefax**  
040-97 24 90

**Expeditionstid**  
måndag–fredag  
08:00-16:00

## BAKGRUND

Lunds Kommuns Fastighets AB (LKF) genomför en upphandling av modulbostäder på Linero. Upphandlingen genomförs med förenklat förfarande enligt LOU. Enligt tilldelningsbeslut den 1 juni 2016 har Laborint International Services HB lämnat det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet. Sedan Q-Haus Baltic OÜ (Q-Haus) ansökt om överprövning av upphandlingen har LKF, med anledning av gjord ansökan, vidtagit en ny utvärdering av de sju anbud som lämnats in. Enligt tilldelningsbeslut den 22 juni 2016 har Flexator AB lämnat det ekonomiskt mest fördelaktiga anbudet medan Q-Haus anbud har förkastats med hänsyn till att anbudshandlingar och bilagor inte är helt ingivna på svenska samt att utländsk anbudsgivare ska bifoga intyg utvisande fullgjorda åliggande av skatt och socialförsäkringsavgifter vilket inte redovisats i anbudshandlingar.

## YRKANDE OCH INSTÄLLNING

**Q-Haus** ansöker om överprövning av upphandlingen och yrkar i första hand att upphandlingen får avslutas först sedan rättelse gjorts på så sätt att Q-Haus tillåts delta i utvärderingen och i andra hand att upphandlingen ska göras om. Som grund för sin talan anför Q-Haus bl.a. följande. I förfrågningsunderlaget anges i punkt AFB.31 att samtliga anbud och bilagor ska vara på svenska. Detta föranledde Q-Haus att fråga LKF om möjligheten att inge vissa dokument, såsom t.ex. årsredovisning, på engelska. Q-Haus fick som svar att engelska kan undantagsvis användas, exempelvis årsredovisning. Till anbudet bifogade Q-Haus därefter årsredovisningen på engelska. LKF har således först gett tillåtelse att vissa dokument ges in på engelska och därefter i tilldelningsbeslutet på samma grundval diskvalificerat Q-Haus. Vid det första tilldelningsbeslutet godkändes handlingarna på engelska. En leverantör måste kunna lita på uppgifter från en upphandlande myndighet.

Det andra skälet till diskvalificering att intyg saknas angående fullgörande avseende skatter och socialförsäkringsavgifter ska över huvud taget inte uppfattas som ett skall-krav då det inte varit listat bland skall-kraven i anbudsformuläret. Såsom kravet är utformat strider det mot likabehandlingsprincipen som förbjuder olikbehandling av leverantör grundat på dess nationalitet.

LKF bestrider bifall till Q-Haus förstahandsyrkande och medger bifall till Q-Haus andrahandsyrkande och anför följande. Till följd av de uppgifter som framkommit beträffande att det från LKF lämnats uppgifter per sms till Q-Haus om att anbudshandlingar på engelska kan användas kan LKF konstatera att anbudsgivarna inte kan anses ha behandlats lika under upphandlingen. Den till Q-Haus per sms lämnade uppgiften stämmer inte överens med vad som angetts i förfrågningsunderlaget. LKF konstaterar också att kravet på att anbud och bilagor ska vara på svenska tillsammans med den per sms lämnade uppgiften att anbudshandlingar får lämnas på engelska får anses ha påverkat det konkurrensuppsökande skedet. I upphandlingen finns utländska anbudsgivare. Eftersom det konkurrensuppsökande skedet har påverkats medger LKF att upphandlingen ska göras om.

**Q-Haus** hemställer att LKF:s begäran ska godtas.

#### **SKÄLEN FÖR AVGÖRANDET**

Enligt 16 kap. 4 och 6 §§ LOU kan rätten pröva om en upphandlande myndighet har brutit mot någon bestämmelse i lagen och, på talan av en leverantör som lidit eller kan komma att lida skada, besluta att en upphandling ska göras om eller att den får avslutas först sedan rättelse gjorts. Därvid gäller att rätten endast prövar de särskilt angivna frågor som sökanden tar upp.

Enligt 1 kap. 9 § LOU ska upphandlande myndigheter behandla leverantörer på ett likvärdigt och icke-diskriminerande sätt samt genomföra upphandlingar på ett öppet sätt. Vidare ska principerna om ömsesidigt erkännande och proportionalitet iakttas.

Förvaltningsrätten gör följande bedömning.

I punkt AFB.31 i förfrågningsunderlaget anges att anbud med samtliga bilagor samt eventuella anbudskompletteringar ska vara avgivet på svenska. Det är i målet ostridigt att Q-Haus fått besked från LKF att engelska undantagsvis kan användas vid inlämnande av årsredovisning. Q-Haus har med anledning av nämnda besked till sitt anbud bifogat årsredovisning på engelska varvid LKF förkastat anbudet på den grunden att alla handlingar och bilagor inte är ingivna på svenska. Vad Q-Haus anfört i målet visar att alla anbudsgivare inte behandlats lika. Att LKF lämnat information till Q-Haus avseende att engelska undantagsvis kan användas vid inlämnande av årsredovisning överensstämmer inte med vad som anges i förfrågningsunderlaget och kan därmed ha påverkat det konkurrensuppsökande skedet.

Mot bakgrund av det anförda finner förvaltningsrätten att LKF brutit mot de grundläggande principerna. Då Q-Haus till följd av detta har lidit eller risikerat att lida skada föreligger det grund för ingripande enligt LOU. Då bristen är hänförlig till det konkurrensuppsökande skedet ska upphandlingen göras om. Vid denna förvaltningsrättens bedömning saknas skäl att pröva Q-Haus övriga invändningar avseende rättelse av upphandlingen.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV 3109/1B LOU)



Cecilia Hanö

Maria Persson har föredragit målet.



# SVERIGES DOMSTOLAR

## HUR MAN ÖVERKLAGAR - PRÖVNINGSTILLSTÅND

Den som vill överklaga förvaltningsrättens beslut ska skriva till Kammarrätten i Göteborg. Skrivelsen ska dock skickas eller lämnas till förvaltningsrätten.

Överklagandet ska ha kommit in till förvaltningsrätten inom tre veckor från den dag då klaganden fick del av beslutet. Om beslutet har meddelats vid en muntlig förhandling, eller det vid en sådan förhandling har angetts när beslutet kommer att meddelas, ska dock överklagandet ha kommit in inom tre veckor från den dag domstolens beslut meddelades. Tiden för överklagandet för offentlig part räknas från den dag beslutet meddelades.

Om sista dagen för överklagandet infaller på lördag, söndag eller helgdag, midsommarafton, julafton eller nyårsafton räcker det att skrivelsen kommer in nästa vardag.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i kammarrätten fordras att **prövningstillstånd** meddelas. Kammarrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som förvaltningsrätten har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som förvaltningsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står förvaltningsrättens beslut fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till kammarrätten varför man anser att prövningstillstånd bör meddelas.

Skrivelsen med överklagande ska innehålla

1. Klagandens person-/organisationsnummer, postadress, e-postadress och telefonnummer

till bostaden och mobiltelefon. Adress och telefonnummer till klagandens arbetsplats ska också anges samt eventuell annan adress där klaganden kan nås för delgivning. Om dessa uppgifter har lämnats tidigare i målet – och om de fortfarande är aktuella – behöver de inte uppges igen. Om klaganden anlitar ombud, ska ombudets namn, postadress, e-postadress, telefonnummer till arbetsplatsen och mobiltelefonnummer anges. Om någon person- eller adressuppgift ändras, ska ändringen utan dröjsmål anmälas till kammarrätten.

2. den dom/beslut som överklagas med uppgift om förvaltningsrättens namn, målnummer samt dagen för beslutet,
3. de skäl som klaganden anger till stöd för en begäran om prövningstillstånd,
4. den ändring av förvaltningsrättens dom/beslut som klaganden vill få till stånd,
5. de bevis som klaganden vill åberopa och vad han/hon vill styrka med varje särskilt bevis.

Adressen till förvaltningsrätten framgår av domen/beslutet.

I mål om överprövning enligt lagen (2007:1091) om offentlig upphandling eller lagen (2007:1092) om upphandling inom områdena vatten, energi, transporter och posttjänster får avtal slutas innan tiden för överklagande av rättsens dom eller beslut har löpt ut. I de flesta fall får avtal slutas när tio dagar har gått från det att rätten avgjort målet eller upphävt ett interimistiskt beslut. I vissa fall får avtal slutas omedelbart. Ett överklagande av rättsens avgörande får inte prövas sedan avtal har slutits. Fullständig information finns i 16 kapitlet i de ovan angivna lagarna.

Behöver Ni fler upplysningar om hur man överklagar kan Ni vända Er till förvaltningsrätten.

